

Brassó, Nagy- és Zsérna-utca sarkán
Papp F. utóroktára fölött, I. em.
hő a szerkesztő h. köznapokon délelőtt
9-11 óra között.
Holnapi, nester-utca 325. sz. a.
hol minden délután alálható
A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előzetési pénzek és hirdetések
bérmenteseni de küldendők.
Kéziratok vissza nem tartanak.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSEK
helyben házhoz hordva v. vidékre
postán küldve:
Egész évre 7 frt, félévre 3 frt 0 krt
negyedévre 1 frt 80 kr. 1/2
külföldre egész évre 20 frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos garmond-sor helye 5 kr. (1-10 sor
helye 50 kr.) Nagyobb és többszöri hirde-
téseknek kedvezmény.
Minden egyes hirdetés bérmentes 30 kr
Nyílt-térre 10 kr.
Hirdetések és nyílt-tér előre fizetnek.

Politikai, társadalmi, közgazdászati, közművelődési és szépirodalmi lap.

A Brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek és ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi s zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszunaszói, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinkai, segesvári és szék-
agothai kir. járásbírók hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapesten: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; Bécsben: Daube G.
L. s társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppel Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. és társa hirdetési irodájában.

17-ik szám.

Brassó, Szombat, február 11-én.

IV. évfolyam 1888.

A helyi vasut kérdéséhez.

A Brassó—Háromszéki vasút kérdése sokkal hosszabbra húzódik, semmint az ügy fontossága megengedné. Brassó megye régen megszavazta már a tőle követelt 150.000 forint törzsbetétet, nemkülönben Brassó városa is a tőle kért 80.000 forintot. Csak Háromszék megyétől függ most; az ő — ez esetben döntő — szava kell még, hogy végre a tervezés stádiumából az ügy kilépjen s a tervezett vasút előmunkálatai is megkezdhetők legyenek.

Csakhogy differenciák merültek fel a két megye között. Brassó megye kerti uton akarja vinni a vasutat, hogy ez által a vállalkozást jövedelmezőbbé tegye; Háromszék megye egyenes vonalban akar jönni, hogy néhány perczet megtakarítson.

Nem tudjuk, mi vezeti Háromszék megyét abban, hogy oly erősen ragaszkodik az egyenes irányhoz, mikor — eltekintve a többi előnytől — reá nézve elvégre is nem képezhet életkérdést, vajjon negyven perczcel előbb vagy később érkezik be Brassóba.

Sem a személy-, sem az áruforgalom oly döntő hatással nem bírhat a fennforgó viszonyok közepette negyven percznyi időkülönbség, hogy az elég okot képezzen egy rég érzett hiány pótlásának még további halasztására.

Azt hisszük, nem az a kérdés lényege: merre menjen a vasut, tegyen-e néhány kilométerrel kisebb vagy nagyobb kerülőt? — A kérdés magva, mely körül az ügy forog, az: szükséges-e ez a vasut s melyik fél érzi nagyobb szükségét, Brassó-e, vagy Háromszék?

A kérdés első része talán már nem képezhet kérdést sem, mert abban már rég találkoztak a vélemények, hogy az égetően szükséges. A második részt illetőleg mi azon a nézeten vagyunk, hogy e vasut sokkal fontosabb Háromszék megyére, mint Brassóra. Nem Brassót vonzzák üzleti érdekei Háromszék felé, hanem megfordítva; nem Háromszék a piacza Brassónak, hanem megfordítva; nem a háromszéki malmok őrlik a brassói búzát s nem a háromszékiek dolgozzák fel a brassó megyei erdők fáit, hanem megfordítva és végül nem a brassói kereskedőnek képezi Seps-Szentgyörgy a bevásárlási forrását, hanem fordítva.

Ha tehát ez áll, a miben kételkedni nem lehet, mert a tények és tapasztalatok az ellenkezőt bizonyítják, — akkor kétséget sem szenvedhet, hogy a kinek a Brassó—Háromszéki vasut első sorban érdekében van, nem Brassó, hanem Háromszék. És ha ez tény, úgy ebből egy másik is következik, az t. i., hogy a leginkább érdekelt félnek kell nagyobb áldozatot is hozni.

Az mondatott — épen a „Brassó“-ban — hogy Háromszék megye érdekei inkább a mezősi vasut felé irányulnak s azért arra kell neki a legnagyobb súlyt fektetni, mert az volna hivatva közvetlen összeköttetést létesíteni az anyaországgal az ojtózi szoroson keresztül Romániával, szóval a kelettel.

Nem tagadjuk ennek igaz voltát. De ismerve a viszonyokat a mezősi vasutat illetőleg, valamint a másik — szintén említett — Potsa-féle Seps-Szentgyörgy—Ágostonfalvi vonal ügyét is, azt hisszük, az még nagyon messze áll a megvalósulástól, úgy hogy Háromszék megye aligha bevárhatja annak létesülését érdekei további károsítása nélkül.

Ép ezért véleményünk az, hogy nagy hiba Háromszék megyétől ok nélkül halasztani az ügyet. Nagy hiba, mert elvégre az a 40 percznyi különbség nemcsak a világforgalomban nem bírna nagy fontossággal, de annál kevésbbé ezen helyi érdekű vasutnál a helyi forgalomban.

Ha szemben Háromszék megye kívánságával, t. i. hogy az összeköttetés egyenes vonalban, lehető röviden történjék, Brassó megye kívánsága is csak oly kevésbé volna indokolható, akkor igazat adnánk Háromszéknek, mert a pálya kevesebb költségbe kerülne, fenntartása is kevesebbet igényelne s a mellett a közlekedés is gyorsabb volna. Ámde ez esetben fontos érdekek kötik Brassó megyét azon kívánsághoz, hogy a vasut Négyfalu, Tatrang és Prázmár érintésével menjen S.-Szentgyörgyre, illete jöjjön onnan Brassóba. E községek nagy ipart üznek részint fával, részint mészszel, nagy gazdaságot üznek élőállatokkal, mezei terményekkel (t. i. Prázmár); ennek következtében az áruforgalom tetemes emelkedésére lehet számítani. Másrészt pedig ezen községeknek sűrű érintkezések van a megye székhelye,

Brassóval, úgy hogy ennek révén a személyforgalom tetemes emelkedése remélhető.

Már pedig egy vasutnál, melynek jövedelmezősége — mint minden új vállalaté — még csak problematikus, azt hisszük, nem szabad a jövedelmezőség biztos emelésére befolyó tényezőket mellőzni.

A Derestyé—Noa—Brassói rész kiépítésért részünkről sem tudunk lelkesedni, mert ezt mi is csaknem feleslegesnek tartanánk, mit Brassó város is csak bizonyára azon szempontból kíván, hogy a Noa képezi a város nyaralóját s mint ilyen, értékében tetemesen növekednék, ha vasuti összeköttetése volna a várossal. Elismerjük ennek helyességét és indokolt voltát. De vajjon az kifizeti-e a befektetési és fenntartási költségeket, — abban még kételkedünk.

Ismételjük: mi a vasut mielőbbi kiépítését a Brassó megye által határozott alapon — Noa kivételével s e helyett Brassó m. kir. államvasut kiindulással Derestyéig s onnan külön pályatesten tovább — égető szükségnek tartjuk s Háromszék megye habozását mi által sem látjuk indokoltnak.

Belföld.

Brassó, febr. 10. (Országgyűlés.) A képviselőház f. hó 8-iki ülésében harmadszori olvasásban elfogadta a budapesti fegyvergyár állami kedvezményeiről és a budapesti törvénykezési palota építéséről szóló törvényjavaslatokat s azután a pénzügyminisztérium költségvetésének tárgyalásába fogott.

Az általános vita első szónoka Helfy Ignác volt a ki legelőször is rossz néven vette az előadótól, hogy a pénzügyi tárcának általános vitájában nem mondott beszédet. Hegedüs Sándor előadó felvilágosította Helfyt, hogy a pénzügyi tárcza tárgyalásánál sohasem mondott 10 év óta külön előadói beszédet, miután a költségvetés általános tárgyalásánál már előadta az összes számadatokat. Ugron Ákos a regálemegváltás iránt intézett kérdést a miniszterelnökhöz. Horánszky Nándor szintén a közös aktívák iránt sürgette a kormány jelentését. Tisza Kálmán miniszterelnök az általános vitában két ízben szóla föl; a regále megváltásra nézve kijelentette, hogy észre valószínűleg benyújthatja a törvényjavaslatot; a közös aktívákra vonatkozólag kijelentette, hogy ezek mindig az alkotmányos factorok hozzájárulásával használtattak föl s

A „BRASSÓ“ TÁRCZÁJA.

Báli tudósítás.

— R. katolikus nőegyleti bál, febr. 4-én. —

Semmi új sincs a nap alatt; minden irányban, minden helyen csak elcsépett, ismert dolgokkal találkozunk. Csupa ismétlés, csupa gépies egymásután: mind újra meg újra azok a régi dolgok, ismert történetek. Itt-ott villan fel ugyan olykor olykor valami eredetinek látszó esemény, de az is legfeljebb a benne szereplő egyének új voltánál fogva érdekel.

Maga a nagy természet, mint valami óramű végzi teendőit. A hajnalt dél követi, az alkonyt az éjjel. Hó, sár, rügy, virág, érett kalász, szőlőfürt oly szigoruan kergetik egymást, mint a hivataloknál a havi, évnegyedi, év végi kimutatások. Sőt még a különlegességek, mint a nap- s holdfogyatkozások is oly kétségbeejtő pontossággal következnek, mint akár a hivatali főnöki változások, akár — ha úgy tetszik — a megzökések.

Ez állapot valóban végtelen unalmas volna — ha nem volnánk emberek.

A természet azután reányomja mindenre saját bélyegét. A tavasz, nyár stb. ép oly nyugodtan lép fel, mint a vele karöltve járó mulatságok és élvezetek. S boldognak tartatnék az, ki télen „Landparthie“-t, nyáron meg „piknik“-et rendezne.

Ez állapot skeptikussá teszi az embert, s nem ritkán borsózik a hátunk, ha előre gondolunk az időszzerű társasmulatságokra. . . . Igazán, a sok mulatság, a sok időtöltés, a sok „most az ideje“-féle összejövetelek tipikussá válnak — s e tipikus alak legkevésbbé sem kecségtető. . . . Obligát vállalatok obligát embereket kívánnak s obligát eredményeket hoznak is létre.

Képzelem, mint nevet magában a t. olvasó, midőn obligát kényszerből kezébe véve ez obligát tárczát, a már annyiszor elcsépett dolgot unalmasan olvassa. Nem én vagyok oka, hanem a körülmények.

S daczára a fenn elmondott, százszor hallott, olvasott dolgoknak, — van valami élvezet, valami mulatság, mely soha el nem évül, soha unalmassá nem lesz. Ilyennek tekintem én a bálakat.

Pedig ezek mindig tipikusak, ezek mindig ugyanazok, sőt majdnem mindig ugyanoly körülményekkel rendeztetnek. Mi lehet az oka?

Röviden indokolom, egy szóval: az élet!

Legkopottabb, igazán leggyakrabban ismétlődő valami az élet. Milliós s millió születés és halál, már évezredek óta használt tárgya minden történet, regény, elbeszélés, dráma stb.-nek — s ennek daczára mégis új! S ha nem meríthető ki soha az érdek e tárgy iránt: úgy nem szűnhetik meg annak szükségleteivel szemben sem.

Ilyen szükséglet a bál. . . .

De ne okoskodjunk annyit; ne merítsük ki a t. olvasó figyelmét teljesen. Tény az, hogy a báloknak megmarad fontossága mindaddig, míg élet van.

Tárczacikk keretén kívül esik, tovább időzni e tárgynál. Elmondani különféle időkben, különféle helyeken annak más és más alakjait: elég az nekünk; hogy fontossága úgy társadalmi, mint egyéni szempontból el van ismerve. Röviden ez volt célunk, csak erre akartunk reámutatni.

Az idők- és viszonyoknak kell tehát tulajdonítanunk, ha a bál nem sikerülnek. S minden évben a legjobb hőmérőjeül tekinthetjük e társadalmi szükséglet jó vagy rossz eredményét a társadalom állapotának úgy anyagi, mint más szempontból.

Február 4-én volt a nőegyleti bál a „Nro 1“-ben. Referádnak tehát kissé megkéstünk; de ez úgy sem baj. A bál sikeréről mi úgy sem irhatunk, szólnon erről más, szóljon a jelen voltak mindegyike; sokkal nehezebb állásponton vagyunk, hogysem arról részrehajlatlanul ítélnetünk. Egyszerűen regisztráljuk, hogy a brassói intelligencia nagy része, elkezdve a tábornoktól, jelen volt. De hisz csak el kell olvasni az alábbi névsort s azonnal látni fogjuk, hogy a 46 párban ott volt a brassói közönség színe-java.

Jelen voltak: özv. Bauerné, Bauer Alice és Helén, Bányai Gerőné, Bányai Mariska, Binder Jenőné, pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

végül nyilatkozott a pénztári készletekre és a kibocsátandó aranyrentére nézve.

Brassó, febr. 10. **(Képviselőválasztás.)** Doda Traján helyébe Karánsebesen Popovics Mihály gör. kel. esperes választatott egyhangulag nemzetiségi párti képviselővé. Szabadkán új választás lesz, mert a képviselőház II. igazoló bizottsági Horváth Mór választását megsemmisítette.

Brassó, febr. 10. **(Vámszerződésünk Romániával.)** Ama hírrel szemben, hogy Ferra, budapesti román főkonzul, utasítást nyert volna kormányától, jelentse ki a magyar kormány előtt, miként Románia el van határozva Ausztria-Magyarországgal a szerződési tárgyalásokat mihamarabb újból megkezdeni: most a felhivatalos Telegraful oly közleményt hoz, mely a szerződési viszony megújításához fűződő reményeket teljesen eloszlatni van hivatva. Az idézett lap szerint nevezetesen esetleges tárgyalásokra nézve Románia éppenséggel nem fogja megragadni a kezdeményezést, mert már határozottan kijelentette kívánságait; — az iniciatíva csakis Ausztriától indulhat ki, a hol már meggyőződhetek róla, hogy kár volna az ország érdekeit a magyarok szeszélyének kiszolgáltatni.

Külpolitikai szemle.

Brassó, febr. 10.

Bismarck beszéde még hosszú időn keresztül fogja a közérdeklődés tárgyát kepezni. Az orosz lapok szerint Bismarck beszédjében, a második rész ellenmond az elsőnek s a harmadik a történeti igazságnak. A „Novosti írja: Németország a keleti kérdésben szintén érdekelve van, de külön biztonítékokat kíván Ausztria-Magyarország miatt; ezért Oroszországnak a keleti kérdésben mindkettőjükkal van dolga. Bismarck beszéde a helyzetet változatlanul hagyja, nem mutat rá a válság megoldására. A „Petersburgskija Vedomosi“ írja, hogy Oroszországot elszakítani Európától annyi, mint másodrangú állammá törpíteni. A cancellár igéri, hogy a keleti kérdésben Oroszország ellen fog dönteni. Ez nem béke. A „Grasdanin“ azt véli, hogy Oroszország és Németország érdemeinek az igazságnak megfelelő felemlítése által Bismarck megerősíthette volna a szerződés közzétételének a német-orosz viszonyokra nézve a helyzetet tisztázó hatását. E helyett sokat beszélt amaz új axioma megmagyarázásáról: „Bismarck, c'est la paix.“

Vilmos császár f. hó 8-án gratulált a cancellárnak beszéde rendkívüli erejéhez és hatásosságához. Crispi olasz miniszterelnök táviratilag reményét fejezte ki, hogy Bismarck békés szavai Európában megteszik kívánt hatásukat. Jól értesült politikai körökben utalnak arra, hogy a cancellár ugyan megnyugtató értelemben beszélt, de a mellett világosabban, mint valaha, utalt a jövő eszélyeire.

Az orosz hadikészülődések tárgyában következőket jelenti Pétervárról: A kabinet békés szándékainak symptomájaként tekintik azt a körülményt, hogy Vysnegradski pénzügyminiszter nem akar költöni a stratégiai vasutakra és a hadügyminiszter hitel követelését 6000 új vaggon beszerzésére vissautasította.

Ezzel szemben jelentik Brüsseltől, hogy az orosz kormány a belga, németalföldi és svájci pénzembe rekkal tanácskozik, egy újabb 250—700 milliónyi rubelre vonatkozó kölcsön megkötése végett. Az új köl-

Brossek Antalné, Brossek Lujza, Dankmaringer Gyuláné, Fiala Oszkárné, özv. Gyertyánffné, Gyertyánffy Anna és Leontin, Harmath Lajosné, Haydn Hugóné, Hornung Ida, Jakab Alajosné, Jaschik Gyuláné, Kelemen Ferenczné, Kenyeres Károlyné, Kenyeres Mariska, Kugler Edéné, Kugler Teréz, Langer Edéné, Langer Dóra, László Dénesné, özv. László Geróné, Lázár Geróné, Lázár Mariska, Leonhardt Ottilia, Mayer Józsefné, Mayer Mariska, özv. Mayer Józsefné, Mika Károlyné, Mika Anna, Nagy Gyuláné, Novotny Alfredné, Novotny Károlyné, dr. Pawelka Ernőné, Platsko Ida, Pollet Anna és Irma, Rombauer Emilné, Rosner Rebeka, Schmid Józsefné, Schmid Mariska és Teréz, Tomaszekovich Anna, Walther Béláné, Wolfsohn Löblné, Wolfsohn Klára.

A bált kissé későn, csak 9¹/₂ óráig kezdhették meg, de azután annál vigabban folyt; miben nagy része volt a katonazenekarnak, mely valóban kitartóan s jól játszott. — A tánczrendet két darab kivételével egészen letánczolva, 5 óra előtt kevéssel oszlott el a közönség. Az est jövedelme nem sok, de mégis vigasztaló, mivel pár forint híján 100 fittal szaporította az alapítókét.

Cosinus.

csön biztosítására az orosz kormány hír szerint az Urablányák jövedelméköti le.

Biztos hírek szerint Oroszország eddigi katonai intézüdéseit sem megszüntetni, sem visszavonni semmi körülmények között nem fogja. A határon egyébként úgy a szállítási, mint az élelmezési szolgálatban nagy zavar és rendetlenség uralkodik.

A román kamarai választások a következő eredménynyel ejtettek meg: Megválasztatott 116 kormánypárti, 43 ellenzéki és 5 függetlenpárti, 19 kerületben szűkebb választás vált szükségessé.

A Catargiu, Bratianu és Vernesku ellenzéki triumvirátus tagjaiból csak a két első választották meg, míg ellenben a harmadik több helyen megbukott. Az ellenzék notabilitásai között mandátumra jutottak ezeken kívül: Fleava, Gradisteanu, míg ellenben Florescu és Mami kimaradtak. A miniszterek közül a legjobban szorongatott Aulesku igazságügyminisztert három helyen, Naku pénzügyminisztert és Georgion kereskedelemügy minisztert egy-egy helyen választották meg. A mostani választások után a konzervatív bojárpárt teljesen el fogja veszíteni eddigi jelentőségét.

A porta és Hirsch báró között megegyezés jött létre. E szerint most már semmi akadály sem forog a szerb hálózathoz fűződő török esatlakozó vaspálya megnyitása ellen s így a közvetlen vasuti közlekedés Budapest-ilettől Bécstől Salonikiig már legközelebb lehetségessé válik. Az üsküb-vranjai vonal is teljesen elkészült, s most még csak az képezi vitatárgyát, hogy vezetése kire ruháztassák. Természetes, hogy a közlekedési hálózat e kiegészítése Konstantinápolylyal való közvetlen összeköttetésünk szempontjából is nagy fontossággal bír.

Román lapszemle.

Sturza romániai külügyminiszter európai utjáról közli a „Gaz.“ a lapok nézeteit. Nagyon érdekli a Gazetát Románia azon magatartása, melyet ez a jövő eseményekkel szemben elfoglaland s miután a lapok nézeteit összevonva közölte, így sóhajt fel: „Az isteni gondviselés védje azon lépéseket, melyeket Románia államférfiai a haza java és védelme érdekében teendének.“

Hisszük, hogy így imádkozik azért a hazáért is, melyben 50 éves ünnepélyét megtartotta, ha nem is nyomtatja ki. Hogy Románia államférfiai mindent el fognak követni, hogy hazájuk az esetleg bekövetkező háború alatt semleges maradjon: ebben senki sem kételkedhetik. Fog-e ez nekik sikerülni? Nem hisszük.

Ugyancsak a „Gazeta“ ismét megemlékezik a „Presse“ után Kogalniceanóról, Románia illustis államférfjáról, azon alkalomból, hogy a Gazetát ő is üdvözölte és sok dolgot mondott el akkor a magyarokról, kiknek menekültjeit egykor ő is védelmébe vette.

Hogy mi szükség volt a „Presse“-ből átvenni azt, a mit az a Gazetából fordított át németre, ezt csak a „Gaz.“ tudja. Mi is segítünk t. i. a nemzeti jogok hangsúlyozása végett, mert csak akkor lehet Románia természetes szövetségese Ungariának, midőn a hány nemzetiség, annyi politikai nemzet lesz Ungariában. Ennek fitogtatására jó köpenyeg az illustri Kogalniceanó, míg az ellenzéki padokon ül. Hát ha miniszter lesz? Akkor meglátjuk.

A 3 pontos szövetségről is közli a „Gazeta“ a bécsi és pesti lapok nézeteit; — a budapestiek szerint, úgy nyilatkoznak mint a bécsiek, csak a szokott sangvinicus modorban. Még szép tőle, ha elismeri, hogy nem szilvalé forog ereinkben. Hanem a temesvári német lapnak már megfelel a „Kr. Zeitung“-gal együtt. Egyiknek sem tetszik, hogy miért nyilatkozik olyan melegen az állam nyelve mellett. A „Kr. Ztg.“ azt ajánlja, hogy ha olyan nagy magyar, miért nem jelenik meg magyar és német nyelven. A „Gaz.“ itt is imádságra fogja a dolgot; könnyű neki Istenhez térni 51-ik évében! „Mi imádkozunk ama magyar lap megmentéseért: gyógyisd meg uram, hazafias görceiből, mert nem tudja, hogy mit cselekszik.“ Na ő jól tudja, hogy miért imádkozik.

A Balázsfalván kifizűött romániai rongy zászlók s illetőleg azok „tolvaj magyarok“ című feliratáról gunynyal emlékszik meg, pedig ott se ártott volna egy kis kegyes szemforgatás, ha már úgy belekapott a rugacunkakba — imádságokba. Jó lesz a papokra bízni a liturgiát. Neki jobban áll, ha az üldözésekről ír, melyek nincsenek.

A „Tribuna“ abban a kiténtetésben részesült, hogy a farkas nem eszi meg a farkast. Ez egyszer összemarakodtak a farkasok is. Az Unirea helyesli a balázsfalvi zászló kiűzését, a „Tribuna“ pedig tolvajoknak nevezi őket, kik az éj sötét leple alatt bujkálnak és cselekszenek.

Nagyon könnyű az Unireának Bukarestből ki-

abálni át Balázsfalvára: „Tegyétek meg kötelességeiteket félelem nélkül.“ Denagyon magasak a Kárpátok, nem hathat át azokon a kiabálás! Ime ott áll az őrszebenben és azt kiáltja vissza: Igy! csak a tolvajok cselekszenek, becsületes ember fényes nappal végzi el az ő dolgát.

Már most erre majd még nagyobbat rikkant az „Unirea“, mert lehet ám ezt tenni Bukarestben míg Bretianó meg nem hallja. Hát ha megtalálja hallani, mi lesz akkor? Csurku lesz az Unireából is, meg sem áll Párisig. Az ilyen legények nem jönnek erre felénk, mert itt minden hónapban supervisatio van; a puska pedig nehezebb mint a rézpenna.

Van azonban ellenfele a Tribunának Szebenben is, nem is a „Telegrafu“ hanem a „Transilvania“ és ebben az öreg Baritiu, a ki szellőzteti a nagy szebeni rom. polg. leány iskola dolgait; mialatt De Gerando Antoniáról elismerőleg szól, de hibáztatja azokat, a kik ott hagyták az iskolát s azok között Pap Ilonát.

A „Tribuna“ mint fiatal gavallér, védelmére kel az öreg ember által megtámadott nőnek s ezt mondja: „Itt vagyok én, üss engemet, de ne bántsd a nőt!“ Így aztán csak meg lesz védve a megtámadott nő s a „Tribuna“ adhatja a gavallért. De hát egy öreg ur és egy védtelen nő nem-e egy huron pendülnek? Sok baj van Herman hires városában. Majd helyre hozza a „Tribuna.“

Czenkalji.

Városi ügyek.

A képviselőt közgyűlése.*)

A városi képviselőt szerdán d. u. gyűlést tartván, az elnökölő polgármester mindenekelőtt bejelentette, hogy a nemrég elhalt Safrano Anastase 500 frtot hagyott a kórház és 250 frtot a szegényház javára mint állandó alapot. A gyűlés lelkes „Hoch“ kiáltásokkal fogadta a nagylelkű adományt.

A tárgyalás két első pontja nem volt elintéztető, mert a tagok kellő számban nem voltak jelen.

A harmadik pont szerint a felső-tömösi, az állam tulajdonát képező, őrház 80 frton megvásároltatni határozatott.

A közbághid számára szükségelt két telekre vonatkozó kisajátítási engedély hosszú vitát provokált; minthogy a két telek tulajdonosa egy fél hold földért 700 s illetve 800 frtot követel, a kisajátítás szükségessé válik. Königes János egy alkalmas telek kiszemelését indítványozta, melylyel a kisajátítás elkerülhető volna. A szavazásnál a tanács kisajátítási indítványa nagy többséggel elfogadatot.

Az idej sorozó-bizottságba bizalmi férfiakul Kóródy Mihály és Porr György választattak.

Hosszu vita fejlődött ki Werzár Mór abbeli kérvénye fölött, hogy az áruházban levő üzletbelyisége további 6 évre adassék ki neki az eddigi 1150 frt évi bérért. A tanács a kérelmet pártolólág terjesztette a közgyűlés elé; ezzel szemben az állandó választmány új versenytárgyalás kiírását indítványozta. A vélemények e pontnál igen eltértek. Egyik része az állandó választmány, a másik a tanács indítványa mellett foglalt állást, míg végre ezél nélküli, hosszas vita után elhatározatott, hogy Werzár kérelmének 100 frt lakbérfelemeléssel — minthogy ily magasságig tétetett már ajánlat — hely adatik. Ez ellen Schnell Károly elvi szempontból fellebbezést jelentett be.

Hasonlóképp hely adatott Laskai Árpád ily irányu kérvényének évi 750 frt bér mellett; nemkülönben Hiemesch Sarolta kérvényének is, kinek egy pince az áruházban 6 évre 1000 frtért; Bányai Geróné s Navrea Nicolaének kiknek eddigi helyiségük évi 1450 frtért adatott ki további 6 évre.

Béldi Gusztáv gyakornoknak — ki Bécsben könyviteltant akar tanulni — három havi szabadság adatott.

Jüngling Károly tanár abbeli kérvénye, hogy neki egy telek, melyen ő cement-tartalmu földet fedezett fel s ott cementgyárat akar emelni, adassék el vagy adassék bérbe, hosszu vitát idézett elő. A telket addig nem nevezi meg, míg nem biztosittatik számára, hogy másnak a telek nem adatik. Hosszu vita után végre elhatározatott, hogy a telek — ha bár az sem tudatik, hol van — kérvényezőnek kiadatik az első 5 évre évi 50 frt, a második 5 évre évi 100 frt, a második 10 évre évi 200 frt s a harmadik tíz évre évi 400 frt bérért.

A következő pontot Zaminer Ede főerdész jelentése képezte, mely szerint az apáczaik tölgyfákra nézve három ajánlat érkezett be, melyek közül egyik sem ajánlható. A közgyűlés nem is fogadja el az ajánlatokat, hanem meghatalmazza a városi erdészeti hivalt, hogy a számozott törzseket pályázaton kívül is esetről-esetre kisebb mennyiségben is adja el.

*) Mult számunkra már későn érkezett.

Szerk.

Schiel és Ganzert gépgyárosok telek-cserélési kérvényének hely adatván, a gyűlés idő előrehaladt-sága miatt feloszlatott. A tárgysorozat elintézetlen pontjai a jövő gyűlésre hagyattak.

A vasutiak bálja.

Kultur-egyleti bálnak mondtuk, mert az E. M. K. E. javára rendeztetett. Pedig tulajdonképpen vasuti bál volt az. Egész külseje vasuti volt. Lenn a vén Vigadó korhadt kapufélfáján két piros jelzőlámpa. A kapuban egy diszbe öltözött vasuti portás, a kit maszkurának is nézhetett messziről az ember. Pedig vasuti volt az is. Még pedig a javából. Fönn a táncteremben a vasut mindenféle jelvényei. — Egy repülő arany-kerék a közepén, egy nagy nemzeti lobogó a közepén s alatta az M. Á. V. egyesítve az E. M. K. E.-vel. Hej vén redoute, mikor láttál ily nagy nemzeti lobogót?! Mikor ragyogta be repedt falaidat is az E. M. K. E. dicsőfénye!

A terem díszítése csinos volt. A rendezőség nagy buzgalmat fejtett ki. Mikor megdicsértem érte, azt mondá egy jó barátom: Könnyű nekik, tehetik, mert vasuttyiak!

Szó — a mi szó, csinos volt biz a! Hát a közönség! Szép lassan-lassan gyűlt. Fél kilenczkor már lehetett látni, hogy lesz publikum; fél tízkor már éppen sokan voltak s tíz óra után kár is lett volna még jönni valakinek, annyian voltak. Körülbelül kilencz óra lehetett, mikor a tánc megkezdődött. Mehettt! — kiáltá (de csak gondolatban) egy tisztelt konduktor ur és a csárdás meg is indult, csak úgy remegett alatta a föld, azaz, hogy nem is a föld, hanem az egész „redoute“-nak csufolt épület. És a közönség még egyre gyűlt. Gyönyörű kis polgári multság volt ez, az igaz. Lehetek ott vagy háromszázan. A négyeseket majd száz pár tánczolta, ez pedig csak tisztességes numerus.

Mintegy féltíz órákor Pókai János tábornok ur is megjelent a teremben, kísérve segédtisztjétől. A tábornok ur megjelenése kitűnő benyomást tett az összes vendégekre. Fogadására elősietett az egész rendezőség Csiky Imre t. elnökkel élén.

Az „E. M. K. E.“ brassómezei fiókegyletének választmánya is szép számban volt képviselve. Ott voltak t. i.: Harmath Lajos ügyvéd, Kürthy János kir. adófelügyelő helyettes, Nagy István a takarékkölcsönsszövetkezet igazgatója, Orbán Ferencz közepke-rekedelmi, Rombauer Emil főreáliskolai igazgató, Sztéryni József szerkesztő s dr. Weisz Ignác ügyvéd. — Koós Ferencz elnök betegség miatt akadályozva volt a megjelenésben.

Ott láttuk a vendégek sorában Phleps Frigyes kir. ügyészt, Walter Bela főreálisk. tanárt, az áll. iskolák több tanítóját, a kereskedő és iparos osztály számos érdemes képviselőjét.

Az estélyt rendező vasuti altiszti karon kívül megjelent az állomás — szolgálatban nem lévő — tisztikara teljes számban Dankmaringer Gyula állomásfőnökkel élőkön, a mérnöki kar néhány tagja s számosan mások is, szóval a vendégkoszoru nagyon szép volt. S a nők? — kérdezhetné valaki. A nők? Hát bizony kell-e azt még mondani, hogy sokan voltak és még hozzá szépek is. Azt hiszem, ez Brassóban már természetes.

A zenét a katonai zenekar szolgáltatta s dicsőretére legyen mondva, úgy huzta a csárdást, hogy még cigány se különben. Hát még mikor meglátták a „bándista urak a sört! Akkor volt azután csak hadd el hadd! Más becsületes embert lehűte, ezeket a jó — cseheket feltűzeli. És ez így ment reggelig. Ők ittak — uuzsikáltak, a publikum meg tánczolt, mulatott kivilágos kiviláradtig a legjobb, legfeszteleőbb kedélyhangulatban.

Hiába, mégis csak ügyes emberek ezek a vasuttyiak! Eddig csak akkor szerettem őket, ha külön kupa adtak, mikor utaztam, most már akkor is szerettem, ha bált rendeznek, amolyan vasuti-kulturegyleti bált.

A rendezőség valóban megérdemli a közönség teljes elismerését. Nem is mulaszthatjuk el itt e referáda-féle valami végén igaz elismerésünket nekik kifejezni. Illetti ez őket mindnyájukat egyenként és összevéve, de mindenekelőtt Simonides Albert urat, a ki az egésznek kezdeményezője és főrugója volt, Kristoffori urat, a ki a díszítésnek volt nagymestere s Pretenhoffer urat, a ki társaival együtt különös tevékenységet fejtett ki, szóval minden egyes tagját a fáradhatatlan rendezőségnek.

A siker, a melyet arattak, a legszebb elismerés. Még csak a táncz-rendezőről kell megemlékeznünk, a ki mellőzni, nagy háládatlanság volna. Csiky Imre urnak jutott ez a fárasztó szerep, melyet igazán szépen is töltött be. Legyen jutalma az, hogy sok szép leány mondotta reá: ügyes ember, szépen rendez.

És most t. olvasó, mondd te is! Mehettt! Me-gyek is, még pedig egy kedvesen eltöltött est emléké-vel — aludni.

Álmos.

Rendőri visszapiantás az 1887. évre.*)

A lefolyt év rendőri mozgalmaira való visszapiantásnál mindenekelőtt kiváló mozzanat gyanánt lép fel a rendőrintézmény újjászervezése, mely már 1886-ban határozatott el a tek. városi képviselőlet által és megerősítve a nagymélt. belügyminiszterium által, 1886. január 1-én lépett életbe. Mint minden újításra célzó intézkedésnek, mely sajátos viszonyok és akadályok következtében nem vihető oly mértékben keresztül, a hogy a tervezők intentiói kívánták volna, oly hiányai vannak, melyek gyakran kellemetlen módon nyilvánulnak: úgy a brassóvárosi rendőrség újjászervezése, melynek oly mértékben való keresztülvitelét mint azt a városkapitányság tervezte és ajánlatba hozta, különösen a város sanyaru anyagi helyzete akadályozta, sem képezhetett kivételt. A rendőrlégénység szaporításának elodázhatatlan szüksége csak nagyon korlátolt mértékben volt keresztülvihető, míg a lovas-rendőrség szervezése, melynek hiánya városunk nagy kiterjedése való tekintettel csaknem ép oly mértékben s módon nyilvánul, mint egy nagy katonai hadtestnél a lovasság hiánya, teljesen elejtetett.

Ehhez még egy másik, nagyon érzékenyen nyilvánuló s alig leküzdhető akadály is járul: a rendőrlégénység személyzetének folytonos változása, a mi különösen az újjászervezés óta fokozott mértékben emelkedett, a minek oka a terhes és megerőltető szolgálathoz viszonyított igen csekély díjazás.

Ha tekintetbe vétetik, hogy a lefolyt év folyamán a 48 főből álló légénységből 17 egyén kilépett, kik közül sokan kevésbé terhes és mégis jövedelmezőbb szolgálatot nyertek s így az iskolai oktatásnak csaknem teljesen az újjonczok kiképzetésére kellett szorítkoznia, míg az mindenekelőtt egy állandó légénységnek lehető magas kiképzetésére volna hivatva, úgy körülbelül képzelhetni azon akadályokat, melyek a hivatása magaslatán álló rendőrszolgálat elé gördültek. Mint a végrehajtással szoros kapcsolatos intézményre, a már csak látszattá sülyedt szomszédsági intézményre, is kell e helyen utalni. Hatény az, hogy a szomszédságok, melyek hivatva valának, körükben közgazgatási teendőket végezni s mint ilyenek a városi közgazgatásra nézve nélkülözhetetlenek voltak, történelmi fejlődésük folyamán mint önkormányzati tényezők tényleg megszűntek: még sem szabad figyelmen kívül hagynunk, hogy a szomszédságok, mint a városkapitányságnak alárendelt, ezt administratív s rendőri tevékenységben támogató, korlátolt, de meghatározott hatáskörrel bíró közegek, a város modern közgazgatási keretében még nagyon jól volnának beilleszthetők. A városkapitányság ezen, városunkban is érezhetővé vált szükség kiegészítésére a lefolyt évben egy, a szomszédsági intézményt újjászervező szabályzatot dolgozott ki s így remélhető, hogy a szomszédságoknak a fölöttes hatóságoktól kiinduló befolyásolása ezen intézményt új életre ébresztheti. Daczára mindennek, félreismerhetetlen haladás konstatalandó a rendőrlégénységnek — bár korlátolt mértékű — megerősítése a telephon összeköttetéssel bíró rendőrkirendeltségek felállítására stb. tekintetében. Ez a haladás főképpen a rendőri szolgálat pontossága- s gyorsaságában nyilvánult, mely azonban egyidejűleg a rendőri tevékenység egyes főbb csoportjaiban is kimutatható.

(Folytatása következik.)

Helyi és vidéki hírek.

Lapunk tisztelt vidéki előfizetői, kik előfizetési díjaikkal még hátralékban vannak, kérjük tisztelettel, méltóztatassanak a hátralékokat lehetőleg postafordultával beküldeni.

Kirchhof és a spektralanalízis. Ez lesz a tárgya a tanári kör holnapi felolvasásának. Felolvasó Valtner Béla főreáliskolai tanár lesz. A tárgy kissé elvontnak látszik ugyan czime után ítélve, de tényleg nem az. Megismertetése korunk egy nagy természettudósának, kit még nem is oly régen vesztett el a tudomány s az általa alapított tanoknak. Azt hisszük, elég érdekes tárgy arra, hogy lehető nagy számu közönség hallgassa és ez annál is inkább, mert érdekessége mellett még tanulságos is. A felolvasásnak ezenkívül egy más érdekessége is van: a felolvasó személyének első brassói nyilvános fellépése. Ajánljuk a felolvasást a t. közönség figyelmébe és hisszük, hogy ez ép oly — talán még nagyobb — látogatottságnak fog örvendeni, mint az eddigiek. Kezdeté d. u. pont 5 órákor. A t. közönség pontos megjelenésre kéri.

A brassói evang. nőegylet f. hó 15-én tartja idei közgyűlését az ev. leányiskola vizsgatermében.

*) Tárgyhalmaz miatt késett.

Szerk.

Bolgárszegi óvintézet. A brassói német lap „Gazeta“ nyomán közli, hogy az Emke. brassómezei fiókegylet Bolgárszegben magyar kisedővó intézetet szándékozik állítani s hozzáteszi e hirhez: „a román gyermekeknek ezen magyarosító gépbe való vonzására.“ Aggódo két lapársunk hire — fájdalom — alaptalan. A fiókegylet már 1887. október 19-iki közgyűlésén fejezte ki óhaját, hogy Bolgárszegben is állítsák óvóintézet, de fájdalom, anyagi tekintetek miatt ez még ez idő szerint kivihetetlen. De ha állítunk is, akkor sem a román gyermekek magyarosítására!

A magyar társalgó 1887. évi összes lapjai, az „Ország-Világ“ és „Vasárnapi Újság“ kivételével, holnap, f. hó 12-én, d. u. 3 órákor a könyvtári helyiségben el fognak árvereztetni.

Elite-álarczosbál. Laskai Adolf, a vigadó bérlője, évenként egy-egy elite-álarczosbált szokott rendezni a vigadóban. Az idén szerdán este rendezte ép oly kitűnő, mindeu kívánalmat kielégítő sikerrel, mint eddig mindég. Egyáltalában Laskai ur ez alkalommal is kitűnő rendezőnek bizonyult. A közönség kitűnően mulatott 's csak kár, hogy a közönség csekély részvétet tanusított.

Perselyt vett ujabban Tokaji Erzsébet ujonnan kinevezett csernátfalusi tanítónő. Ezzel a kiosztott perselyek száma 140. Szép szám Brassómezeinek!

A barczaságiak s Meltzl. A szebeni „Tageblatt“ a szász képviselőknek a költségvetési javaslatl szemben elfoglalt álláspontjáról cikkeznek s azt mondja, hogy a költségvetési javaslat általános elfogadása nem egyenlő a kormány iránti bizalom nyilvánításával. Erre a brassói német lap következőt jegyzi meg: Előttünk ismeretlen, hogy szász körökben magában véve a költségvetés mellett vagy ellene való szavazásnak nagy fontosságot tulajdonítanak. A szász néppárt barczasági köreiben legalább ez nem az eset s itt csak az érintett kellemetlenül, hogy Meltzl Oszkár, a szebeni képviselő ellenében a többi szász néppárti képviselőkkel s daczára az értekezlet határozatának, a költségvetés mellett szavazott, mert ez által a párthban való egyenlenség látszata minden szükség nélkül kelte-tett fel.

Az „Ifju Erdély“, a Sándor József E. M. K. E. titkár által szerkesztett kitűnő egyetlen erdélyrészi kereskedelmi és ipari szaklap II. évi 1—2. száma dus és változatos tartalommal megjelent. Ezen havi folyóiratot, melynek szűkebb hazarészünk már eddig is annyit köszönhet, nem ajánlhatjuk elég melegen a t. közönség pártfogásába.

Király ő felsége és Erzsébet királyasszony február 9 én d. e. 10 órákor indultak Bécsből s különudvari vonaton ugyanaz nap d. u. 3 óra körül érkeztek Budapestre, az osztrák-magyar államvasut vácziköruti pályaházába. Rudolf trónörökös és Stefánia trónörökösne 10-én reggel 8 óra 25 perczkor keltek utra Bécsből s a rendes express-vonat első részével d. u. 1 óra 30 perczkor érkeztek meg.

Véleménykülönbség van a szebeni és brassói szász néppárt között a Meltzl beszédét illetőleg. Amaz védi Meltzl, emez támadja és vágja. A polemia közlehebről visszatérünk.

A német trónörökös állapotában hirtelen rosszabbulás állott be; fulladozási rohamok lepték meg a magas beteget, úgy hogy dr. Bramann kénytelen volt a légesömetszést foganatosítani. A trónörökös állapota különben s a műtét után mint f. hó 10-ikéről távirati jelentés tudatja, megnyugtató.

Főuri válóper. Schossberger Ottilia és Bornemissza Pál b., a budapesti kir. törvényszék által három hónapra ágytól és asztaltól ideiglenesen elválasztattak. A három hónap leteltével jogukban áll a feleknek a további eljárást kérni.

Carmen Sylva. Erzsébet román királyné új librettot irt, melynek tárgyát a román népeletről merítette. Zenésítés végett egy bécsi zeneszerzőnek fogja átadni a királyné, ki minden idejét az irodalomnak szenteli.

Nagy tűz volt 7-én este, mint táviratilag jelentik, Párisban. A „Magazine belle jardinière“ föld alatti helyiségeit pusztította el a tűz. A kárt, melyet különösen a mentési munkálatok okoztak, 500,000 frankra becsülik.

Kivitelünk Romániába a vámháboru következtében tagadhatatlanul vesztett előbbi mérvéből; de említettünk már, hogy kereskedőink módját ejtették a magas román vámok kikerülésének az által, hogy áruikat Németországba küldik, hol azok naturalizáltván: olcsóbb vámtételek mellett jutnak a román piacokra. Ez eljárás azonban ez ideig a csempészet jellegével bírt s nem is terjedhetett a kívánatos mértékben. Most a román és német kormányok megegyeztek abban, hogy a Németországot e módon megkerülő magyar és osztrák áruk joggal igényelhetik az alacsonyabb elvámoltatást; ez előny minél nagyobb kihasználásának tehát nincs többé gátja.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Sztéryni József.

Hirdetés.

Ezennel közhirrre tétetik, hogy a városi képviselő-kiegyeztető választása céljára az országgyűlési képviselő-választói névjegyzék alapján összeállított névsora a községi választóknak f. hó 13-tól, bezárólag f. hó 17-ig ezen tanács iktató hivatalában közszemlére ki van téve, a hol a községi választók névjegyzéke elleni netaláni felszólamlások bezárólag f. évi február hó 22-ig benyújthatók.

Brassó, 1888. február 9.

A városi tanács.

Wetzel Ottó

mechanikus

speczialista a varrógépszakban
Brassó, széles-utca 540.

elvállal minden rendszerbeli varrógép javítást, — valamint minden, a mechanikai szakba vágó más munkákat jutányos áron.

(81) 1—3

54 1888. számhoz. Épít. hiv.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. fődmive és ipar és kereskedelmi miniszterium az 1887 évi december hó 27-én kelt 66305. számú rendeletével a Fogaras és Galatz közt fekvő Olt-híd kijavítási munkát helyreállítását 3705 frt 75 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkát fogantatásának biztosítása céljából az 1888 évi február hó 23-ik napjának d. e. 10 órájára a Fogaras vármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhívtnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyiival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezett k figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt Fogarason, 1888. január 30.

Kovács Gábor,
kir. mérnök.

(67) 3—3

Jelentés!

Azon alkalomból, hogy a gőzfürdő gőzkazánja időszaki hivatalos vizsgálatnak vettetik alá, a gőzfürdő f. február hó 12-én vasárnap s 13-án hétfőn használaton kívül helyezték. A gőzfürdő igazgatósága.

Árverési hirdetményi kivonat.

A segessvári kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhirrre teszi, hogy a Szász-Nádos községi majorsági pénztár végrehajtónak Tartler Tamás és Tartler Agnétha szül. Löw végrehajtást szenvedők elleni 53 frt 65 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében az erzsébetvárosi kir. törvényszék (a segessvári kir. járásbíró) területén lévő Szász-Nádos község határára fekvő, a sz.-nádosi 323. számú telekjegyzőkönyvben A + alatt foglalt, 2-49. rendszámú ingatlanokra és pedig az 1881. évi LX. t. cz. 156. § a) pontja értelmében Tartler Agnétha szül. Löw illetményével együtt az árverést 628 frtban ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1888. évi márczius hó 2 ik napján délelőtti 9 órakor Szász-Nádos község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. czikk 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Segessvár, 1887. november 8.

A kir. járásbíró telekkönyvi hatósága.

(55) 1 1

Máthé Albert, kir. albiró.

Jó kereset!

Bizalmas személyeket keresünk törvényesen megengedett díjsorsjegyek eladásához Magas jutalékot esetleg havi fizetést adunk.

Fővárosi váltóüzlet társaság

ADLER és társa

23 Budapest 25

Máriaczei gyomorcsöppek.

Kitűnő hatású szer a gyomor minden betegségeiben.

Védjegy.



Főfőműhatatlan étvágyhiány, gyomorgöngyösség, rossz illatú lélekzet, felhúvadás, savanyu felbőffenés, kolika, gyomorfuror, gyomorgöngyösség, homok- és darakepződés, túlságos nyálkaképződés, sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha a gyomortól ered), gyomorgöngyösség, székesszorulás, a gyomornak étellekkel és italokkal való túlterhelése, erlészak, lep-, máj- és aranyeres látnaknak esetében. — Egy üvege ára használati utasítással együtt 35 kr., kettős palack 60 kr.

Központi szétküldés Brady Károly gyógyszerész által Kremsierben (Morvaország).

Kapható minden gyógyszerárban.

Óvás! A valódi mariaczei gyomorcsöppeket sokat hamisítják és utánozzák. A valódiság feléül minden üvegnek piros a fenti védjeggyel ellátott borítékba kell göngyöltve lennie és a minden üveghez mellékelt használati utasítással meg kell jegyezve lenni, hogy az Kremsierben Gusek Henrik könyvnyomdájában nyomtatott.

Valódi minőségben kapható: Brassóban Goos J., Hornung Gyula, Jekelius J. özvegye, Kellemen Ferencz a Fehér templomhoz címzett és Schuster L. K. gyógyszerárban; Földvártn Schneider Vilmos gyógyszerésznél; Seps-Szentgyörgyön Betteg Bálint és Barabás Ferencz gyógyszerészeknél.

(83) 1—52

COPONY MÁRTON

parkettgyáros Brassóban

ajánlja masszív és furniros

PARKETTE-jeit

leszállított áron.

A legkedveltebb minták raktáron vannak s azonnal kaphatók. Árjegyzék s mintakártya kívánatra ingyen és bérmentve küldetik bárkinek.

(75) 2 3

Első Brassói takaré- és önszegélyző szövetkezet.

Az „Első Brassói Takaré- és Önszegélyző szövetkezet” tagjai ezennel tisztelettel meghívtnak az intézetnek

1888. évi február hó 19-én, vasárnap d. e. 10 órakor

a tanácsház nagy termében tartandó idei rendes közgyűlésére.

Brassó, 1888. február 1-én.

(74) 1—3

Az igazgatóság.

AZ „ALBINA”

(13-a) 6—

takarék- és hitelintézet brassói fióktelepe

elvállal takarékbetéteket a felmondási határidő szerint 5, 4 s 3 $\frac{1}{2}$ százalékkal mellett, melyek után maga fizeti a 10% jövedelemadót.

Vásárol és elad „Albina” zálogleveleket a napi árfolyam mellett, melyeket legmelegebben ajánl a t. közönségnek, mint a legjobb és legbiztosabb befektetési papírt.

Leszámitol váltókat — legkevesebb két aláírással, — azok természete szerint 6 $\frac{1}{2}$ és 8 % kamattal mellett.

Leszámitol váltókat csak egy aláírással is 7%-kal, ha azok jelzálogilag biztosítvák.

Engedélyez nyílt hiteleket 6 $\frac{1}{2}$ % mellett.

Ad kölcsönöket biztos értékű árukra, melyeknek értéke nem könnyen változó, a kölcsönösszeg szerint 6 $\frac{1}{2}$ —8% mellett.

Előlegez értékpapírokra, melyek a budapesti, bécsi s bukaresti tőzsdén játszanak, 6 $\frac{1}{2}$ % mellett árfolyambeli értékeik 85%-áig.

Vásárol és elad ércpénzeket a napi ártolyam szerint.

Elvállal megbízásokat mindennemű értékpapírok vásárlásának eladására a legelőnyösebb feltételek mellett.

Bérbe ad a brassói pályaudvar közvetlen közelében lévő s azzal az „Albina” tulajdonát képező külön vasuti vágánnyal összekötött telkeken akár szabad rakhelyeket, — akár egész raktárokat, akár pedig azoknak csak egyes részeit; valamint letétbe felvesz raktáraiba olcsó fekbér mellett kisebb árumennyiségeket is.

Bővebb felvilágosításokat készséggel nyújt ugy a brassói fióktintézet pénztára, valamint az intézetnek Brassón kívül lévő bizalmi férfiai.

Pénztári órák:

naponként délelőtti 9—12, délután 3—5 óráig.

A fióktintézet helyisége:

Brassó, főtér 90. sz. a., az I. emeleten.

HIRDETMÉNY.

A már elkészült, új

porcellán-kádfürdők

1888. január hó 2-án megnyitattak s a nyilvános használatnak átadattak.

(69) 3—3

A gőz-, douche- és kádfürdő-intézet igazgatósága
Brassóban.